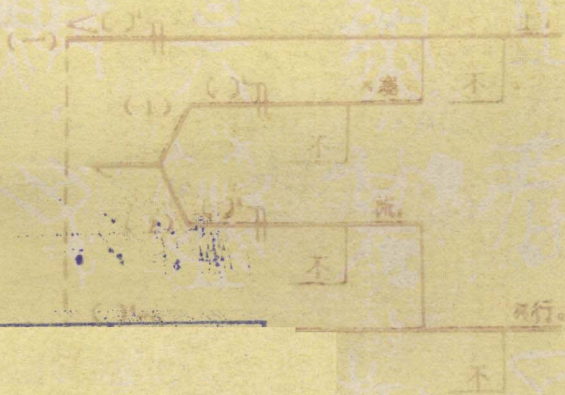


古漢語言語入門

趙步杰著 顧頡剛題

(二)



遼寧大學中文系

第二册 目 录

古汉语言语入门

赵步杰 著

(二)

延安大学中文系

一九八一年五月

第二册 目 录

第四章 解剖麻雀——共同操作……………1

第一节 范例举要……………2

古汉语分析的三部曲（黎锦熙）……………2

句之分析——《韩非子·难势》（傅子东）……………2

作品分析图解（文言之部举例之一）

（仲哲明起草 黎锦熙核补）……………8

第二节 散文解剖……………17

《叶公好龙》言语通典……………17

《黄牛滩》言语通典……………25

《两小儿辩斗》今注与翻译……………38

《晏子使楚》语法图解与翻译……………47

《鲍氏子之言》语法图解与翻译……………65

《齐大饥》语法图解与翻译……………72

第三节 韵文解剖……………78

《东山》言语通典……………78

《涉江》言语今注……………79

宋词两首语法图解与散绎……………122

绝句四首语法图解与散绎……………131

律诗一首语法图解与散绎……………135

附录：术语答问·····	139
--------------	-----

第五章 教学实践——共同讨论····· 145

第一节 韵文（屈原《骚离》译注）····· 145

一、骚韵试读·····	146
-------------	-----

二、注骚阐微·····	167
-------------	-----

三、骚赋散绎·····	184
-------------	-----

第二节 散文（司马迁《报任安书》译注）····· 193

原文·····	193
---------	-----

注解·····	198
---------	-----

译文·····	216
---------	-----

附录（一）古汉语“卡片”研究法（黎锦熙）····· 225

（二）从旧等韵学批判的继承过渡到

新等韵学的开端·····	228
--------------	-----

（三）“位次论”和“述性词”浅说····· 232

（四）说文解字部首····· 240

增补：“解剖麻雀·范例举要”

《画鬼》语言分析（张拱贵 黄岳洲）·····	309
------------------------	-----

第四章 解剖麻雀——共同操作

毛泽东主席说：“麻雀虽然很多，不需要分析每个麻雀，解剖一两个就够了。”（《我们党的一些历史经验》）人们常说：“麻雀虽小五脏俱全。”五脏就是心、肝、脾、肺、肾。我们也可以这样说，“诗文再短，五素俱全。”五素，就是音韵、文字、词汇、语法、修辞。人们通过切切实实地、彻彻底底地解剖有限的几只麻雀，是为了弄清无限的无数只麻雀的生理现象；我们通过切切实实地、彻彻底底地分析有限的几篇诗文，是为了通晓无限的无数篇诗文的表现规律。这也就是“通过解剖麻雀，掌握一般规律”。其实不只是“入”古汉语言语之“门”可用这种方法，搞其他工作也一样。比如作调查研究就该如此。用这种方法一开始乍看起来似乎麻烦费时，总的说来，还是符合“多、快、好、省”的。

黎锦熙先生说得对：“‘解剖麻雀’为主，综合化，一元化，我们叫它‘一盘棋’（语法为核心……）。一切有关的词汇、文字、音韵的修辞的各种理论，考订都在这一个‘总图解’中，把麻雀解剖得完完全全，把这篇作品通读得滚瓜烂熟。”（1973年11月15日）

在第一节列举了三种不同方式的解剖范例；在二、三节我们又用了“通典”、“今注”、“图解”等三种不同方

式。范例图解均为黎式的，其余都用所谓自己创改的新图解。这说明一个重要问题：“解剖麻雀”的方式方法可以是多样性的。

第一节 范例举要

(一)

古汉语分析的三部曲（黎锦熙）（见本讲义《黎序》）

(二)

句之分析——《韩非子·难势》（傅子东）

慎子曰：“飞龙乘云，腾蛇游雾（分句，包括两平列小分句），云罢雾霁（皆时间读），而龙蛇与螾蛄同矣（转折分句）；[△]则（是）失其所乘也（推论分句；本句共三分句）。贤人而（之）拙于不肖者则〔以〕权轻〔而〕位卑也；不肖而（之）能服于（乎）贤者则〔以〕权重〔而〕位尊也（两平列分句，合为一整句）。尧为匹夫（条件句）不能治三人（分句），而桀为天子（时间读），[△]能乱天下（转折分句）；[△]吾以此知势位之足恃而贤智之不足慕也（对上两分句为推论分句；本句共三分句。“势位……慕”为两名读作知字之宾词者）。夫弩弱而矢高者（名读作主词者）[△]激于风也（比较读），身不肖而令行者（名读作主词者）得助于众

也。尧教于隶属（时间读）而民不听（分句）；“至于”
△（及乎）南面而王天下（时间读），令则行，禁则止（转
△折分句，包括两平列小分句，本句共两分句）。由此观之
△（条件读），贤智未足以服众（分句），而势位足以御贤者
也（转折分句；全句共两分句）。”

应慎子曰：“飞龙乘云，腾蛇游雾（分句，包括两平列
小分句）；吾不以龙蛇为不托于云雾之势也（平列分句，全句
共两分句）。虽然（让步读），夫（若）释贤而专任势足以
为治乎（也；条件读），则吾未得见也。夫有云雾之势而能
乘游之者（名读作主词者）龙蛇之材美之（焉）也（形容读
作补词者；共一分句），今云盛（让步读）而螾弗能乘也，
△雾醲（同上）而螾不能游也（转折分句，包括两平列小分句；
△全句共两分句）。夫有盛云、醲雾之势而不能乘游者（名读作
主词者）螾螭之材薄也（形容读作补词者；共一分句），今
△桀纣南面而王天下，以天子之威为之（其）云雾（皆名读中
△之让步读）而天下不免乎大乱者（名读作主词者）桀纣之材
薄也（形容读作补词者；共一平列分句；全句共两分句）。且
其人以尧之势而（为）治天下也（系属读），其势何以异桀
△之势也（而）乱天下者也（乎）？夫势者，非能必使贤者用
已（之），而不肖者不用已（之）也。贤者用之（条件读）则天
下治，不肖者用之则天下乱（两平列分句，合为一句）。人
△

之情性，贤者寡而不肖者众（原因读），而（故）以威势之利
 济乱世之不肖人（条件读），则是以势乱天下者多矣，以势治天
 下者寡矣（两平列分句，合为一句）。夫势者便治而利乱者也
 （分句），故《周书》曰：“毋为虎傅翼，将飞入邑择人而食之。”
 （推论分句；合为一整句。）夫（故）乘不肖人于（以）势，
 是为虎傅翼也（对前句为推论）。桀纣为高台、深池以尽民
 力，为炮烙□□以伤民性（分句，包括两平列小分句）；桀
 纣得兼四行者（名读作主词者）〔以〕南面之威为之（其）
 翼也（形容读作补词者；共为一平列分句；全句共两分
 句）。使桀纣为匹夫（条件读），未始（尝）行一（让步
 读），而身为刑戮矣。势者养虎狼之心而成暴乱之事者也（分
 句）；此天下之大患也（解释分句；合为一句）。势之于治乱
 本未有位也（分句），而语者专言势之足以治天下者（也，
 转折分句；“势……者”为名读作言字之宾词者），则其
 智之所至者浅矣（承接分句；全句共三分句）。夫良马、固车，使
 臧获御之（条件读），则为人笑，王良御之，而（则）日取
 千里（分句，包括两平列小分句）；车马非异也（让步读），
 或至乎千里，或为人笑（平列分句，包括两小分句），则巧
 拙之相去远矣（承接分句；全句共三分句）。今（若）以位为
 车，以势为马，以号令为辔，以刑罚为鞭策（条件读），使尧
 舜御之（条件读），则天下治，桀纣御之（条件读），则天
 下乱（分句，包括两平列小分句），则贤不肖相去远矣（承接
 分句，合为一整句）。夫欲追速、致远〔者〕不知任王良，

欲进利、除害〔者〕不知任贤能（两名读作主词者），此则不知类之患也。夫（彼）尧舜亦治民之王良也。”

复应之曰：“其人以势为足恃以治官，客曰，‘必待贤乃治’（两名读作主词者），则（是）不然矣（也）。夫势者名一而变无数者也（分句），势必（但）于（为）自然（条件读），则无（何）为言于势矣（乎）？（推论分句，合为一整句。）吾所为言势者言（则）人之所（可）设〔之〕也。夫尧舜生而在上位（时间读），虽有十桀纣，不能乱者（名读作主词者）则势治也（分句）；桀纣亦生而在上位（时间读），虽有十尧舜，而亦不能治者（名读作主词者）则势乱也（平行分句，合为一整句）。故曰势治者（矣；条件读），则不可乱，而势乱者（矣；条件读），则不可治也（分句，包括两平行小分句）；此自然之势也，非人之所得（可）设也（解释分句，包括两小分句，后者为转折，全句共两分句）。若（承接连词）吾所谓（名读在从位者），言（则）人之所得（可）〔设之〕势也而已矣（分句），贤何事焉（乎）？（推论分句，全句共两分句。）何以明其然也（邪）？（此句亦可视为推论连读。）客曰，“人有鬻矛与盾者誉其盾之坚（其盾之坚为名顿在从位而表依据者），物莫能陷也；俄而又誉其矛曰‘吾矛之利，物无不陷也’（两平行分句，合为一整句）。人应之曰，‘以子之矛陷子之盾何如？其人弗能应也。’（自人有至应也皆客曰之‘曰’之宾词。）〔是〕以（则）为（以）不可陷之盾与

无不陷之矛为（于）名不可两立也。夫贤之为道不可禁，而势之为道也（则）无不禁（分句，包括两小分句，后者为转折）；以不可禁之贤与无不禁之势〔兼任〕，此矛盾之说也（推论分句）；夫（是）贤势之不相容亦明矣（承接分句；全句共三分句）。且夫尧舜桀纣千世而一出；是（犹谓彼等）比肩踵踵而生也（乎）？（两平行分句，合为一整句。）

世之治者不绝于中（分句）；吾所为言势者中也（推论分句；合为一整句）。中者上不及尧舜而下亦不为桀纣（分句，其补词为两名读）；抱法、处势（条件读）则治，背法去势（条件读）则乱（推论分句，包括两平行小分句）。今（若）废势、背法而待尧舜，尧舜至（条件读中之时间读）乃治

（条件读），是（则）千世乱而一治也（分句）；〔若〕抱法，处势而待桀纣，桀纣至（时间读）乃乱（条件读），是

（则）千世治而一乱也（平行分句，合为一整句）。且夫治千而乱一与治一而乱千也是犹乘骐驎而分驰也（“犹……驰也”比较读），相去亦远矣。夫弃隐栝之法，去度量之数（皆

条件读），使奚仲为车（让步读），不能成一轮（分句）；无庆赏之劝，刑罚之威，释势、委法（皆条件读），尧舜户

说而人辩之（皆让步读），不能治三家（分句；前分句亦可视为比较读，限制本分句）；夫（是）势之足用亦明矣（承接分句，本句共三分句）。而（若）曰必待贤（条件读），

则不然矣。且夫百日不食以（而）待粱、肉（条件读），饿者不活（分句）；今待尧舜之贤乃（以）治当世之民，是犹待粱、肉而（以）救饿之说也（平行分句，合为一整句）。夫（若）曰良马固车，臧获御之（条件读中之时间读），则为人笑，王良御之（时间读），则日取乎千里（皆条件读），吾不以为然。夫待越人之善海游者以救中国之溺人（条件读），越人善游矣（让步读），而溺者不济矣（分句）；夫待古之王良以驭今之马，亦犹越人救溺之说也，不可亦明矣（平行分句，包括两小分句，后者为推论，全句共两分句）。夫良马固车，五十里而一置，使中手御之（皆条件读），追速、致远可以及也，而千里可日致也（分句，包括两平行分句）；何必待古之王良乎？（推论分句，合为一整句。）且御非使王良也，则必使臧获败之，治非使尧舜也，则必使桀纣乱之（皆名读作主词者），此〔犹〕味非饴蜜也，必苦菜、亭历也（分句）；此则积辩、累辞，离理、反术，两失之议也（解释分句；反旧作失，失旧作未）；奚可以难夫道理之言乎哉？（推论分句，全句共三分句。）客议未及此论也。”

（1975年4月29日选自傅子东《傅氏文典》）

符号说明：

（1）述性副词，表动作之状态、目的，或效果者；

(2)述性名词，表动作之范围或依据者。

△

表为读中述词。

(请参阅《傅氏文典》第三册)

(三)

作品分析图解(文言之部)举例之一

(仲哲明起草,黎锦熙核补。1963年12月)

毛主席诗词:沁园春①

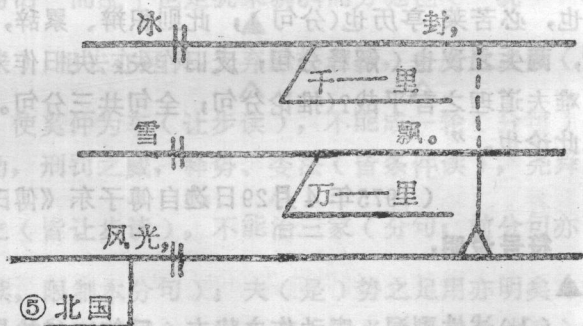
雪

第一片:②“江山如此多娇” ③——描写陕北雪后的
壮丽景色

(1)

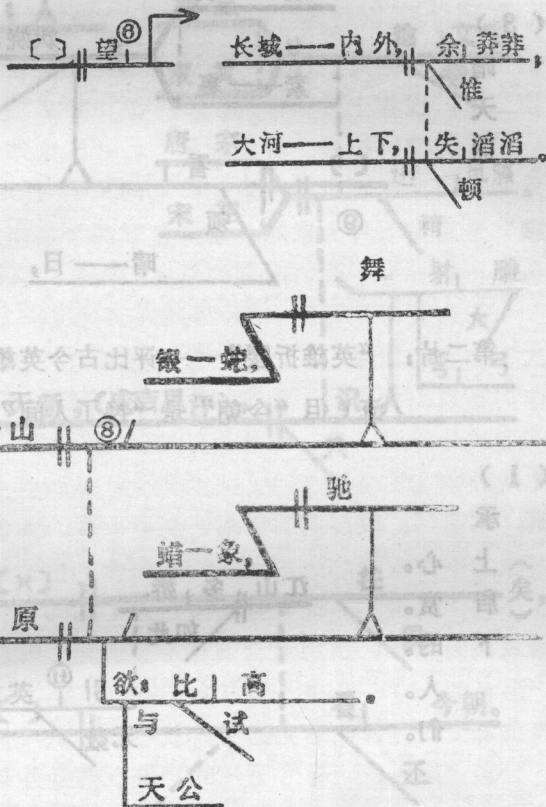
④

总提
北。
国。
的。
冰。
雪。



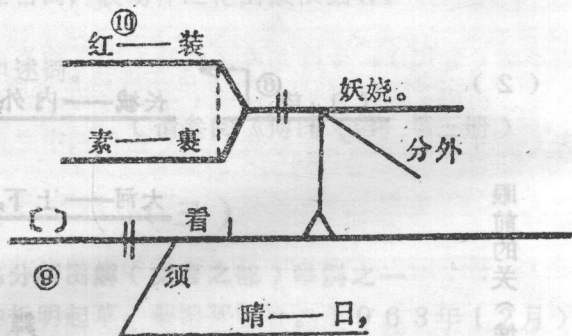
(2)

眼前的关(城)、河、山、野(原)；



(2) 述性名词，表动作之范围或依据者。

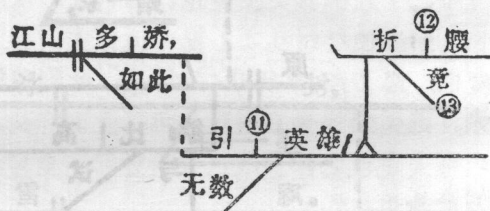
(3) 晴天丽



第二片：“英雄折腰”——评比古今英雄人物的文采风流（但“今朝”是“换了人间”了！）

(1)

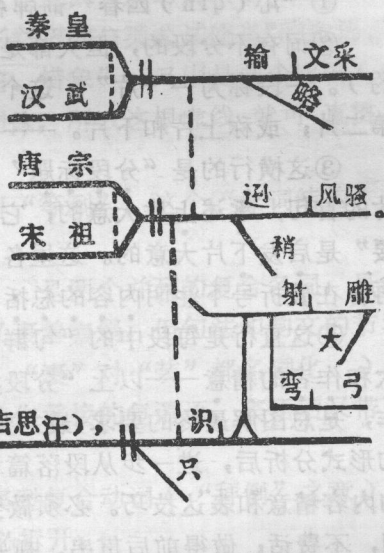
承上启下
心。赏。的。人。们。



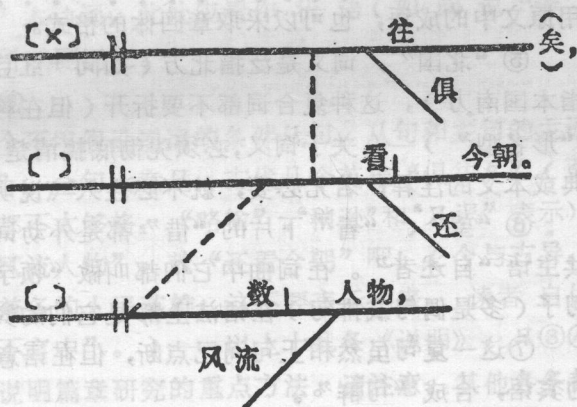
(2) 古 (五个帝王为例)
人不够格

⑭

[] 惜



(3) 还得「看今朝」(尽在不。言。中。)



〔图释说明〕

① “沁(qìn)园春”词牌名。“雪”，题目。

②词有不分段的，但大都是分为两段（也有分三、四段的）。一段称为一“片”。这个词牌规定有两片：第一片，第二片；或称上片和下片。——总图解必须依原作分段。

③这横行的是“分段标题”。“江山如此多娇”原是为下片的首句，承述上片大意的；它的下半句“引无数英雄竞折腰”是启发下片大意的。这里各取四个字作为“分段标题”，再各在破折号下注明内容的总括和作意的真诠。

④这直行是每段中的“句群标码提纲”，提明内容的层次和作者的精意——以上“分段标题”和段中“标码提纲”工作，是总图解最终的要求，最主要的目标，是通过语法上词句的形式分析后，进一步从段落篇章上深入而细致地体会作品的内容精意和表达技巧。必须做到，做得简明概括，避免浮词，不费话，做得前后贯串，抓紧主题，不脱节，最好多利用原文中的成语，也可以采取章回体的格式。

⑤“北国”，词义是泛指北方（如同“红豆生南国”是指本国南方），这种复合词都不要拆开（但在构词法上仍属“形名型”）——关于词义，必须先彻底搞清楚，可随时查词典或本文的注释；若无必要，就不必注入《说明》中。

⑥“望”、“看”下片的“惜”都是外动词，作谓语，共主语“自述者”。在词曲中它们都叫做“领字”，所领的句子（多是偶句或排句）在语法上都是它们的宾语。

⑦这一复句虽然和上句间已点断，但在语意上仍是“望”的宾语，合成“句群”。

⑧从逻辑观点看，这里省略了谓语同动词“像”，现在从简，就可把“舞银蛇”这个主谓谓后的变式子句直接作谓语（下句同）——其实，下文“欲与天公试比高”的主语，不是“山、原”，而是“银蛇、蜡象”，只因是两个比喻（山像蛇，原像象，）异物而同体，所以这根虚线就可直贯下去。

⑨“须”作介词，意谓“等到”。这个“介词结构”是表时的状语。

⑩“红装”、“素裹”，是两个并列的复合名词，虽然在意义上是穿着红装的人又裹着素绢，但句法和韵文的节奏上应看作并列的进层式。（“裹”对“装”都名词化。）

⑪“引”是令使义外动作承接的复谓语，宾语后又带足语，即所谓“兼语式”。

⑫“折腰”已用成动宾型复合动词（“拜倒”之意），此处划作词组，但一般不必拆开。

⑬“竞”本动词，此处应看作状语（如同说“争着……”），所以副词化。

⑭同注⑥

⑮这是个不用假设连词的条件从句，从句和主句的主语都“泛指省”。全句大意是：古代几个英雄“俱往矣”（而且风采风流都不太够格，“略输”、“稍逊”和“只识”表示），若要再“数风流人物”，就“还看今朝”吧！（今与古异，有的是文武兼备的人民英雄；这不要表示出来，读者自体会，“尽在不言之中”。）——以上十几条《说明》，只③④两条就本篇说明篇章研究的重点方法。请注意，其他各条都